

**Wirtschaftsplan 2025**

**des**

**Wirtschafts- und Servicebetriebes  
- ohne Teilbereich Abfallentsorgung -**

**der**

**Stadt Pirmasens**

**Wirtschafts- und Servicebetrieb der Stadt Pirmasens**  
**- Erfolgsplan 2025 -**

|  | Erfolgsplan 2025 |            | Erfolgsplan 2024 |            | vorläufige<br>Gewinn- u. Verlust-<br>rechnung 2023 |           |
|--|------------------|------------|------------------|------------|--|-----------|
|  | EURO             | EURO       | EURO             | EURO       | EURO   | EURO      |
| 1. Umsatzerlöse  | 10.011.150       |            | 10.157.950       |            | 9.135.805  |           |
| 2. Sonstige betriebliche Erträge   | 31.000           | 10.042.150 | 61.850           | 10.219.800 | 191.385  | 9.327.190 |
| 3. Materialaufwand:  |                  |            |                  |            |  |           |
| a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren                         | 650.700          |            | 800.500          |            | 696.864  |           |
| b) Aufwendungen für bezogene Leistungen  | 680.000          | 1.330.700  | 690.000          | 1.490.500  | 682.110  | 1.378.974 |
| 4. Personalaufwand:  |                  |            |                  |            |  |           |
| a) Löhne und Gehälter  | 5.987.000        |            | 5.897.100        |            | 5.665.647  |           |
| b) Soziale Abgaben und Aufwand für Altersversorgung und Unterstützung                              | 1.612.700        | 7.599.700  | 1.743.450        | 7.640.550  | 1.566.075  | 7.231.722 |
| 5. Abschreibungen:<br>auf immaterielle Vermögensgegenstände<br>des Anlagevermögens und Sachanlagen | 480.000          |            | 474.000          |            | 465.920  |           |
| 6. Sonstige betriebliche Aufwendungen  | 558.750          | 1.038.750  | 544.750          | 1.018.750  | 564.395  | 1.030.314 |
| Gesamte Aufwendungen   |                  | 9.969.150  |                  | 10.149.800 |  | 9.641.010 |
| Zwischensumme (Erträge - Aufwendungen)   |                  | 73.000     |                  | 70.000     |  | -313.820  |
| 7. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge  | 0                |            | 0                |            | 0  |           |
| 8. Zinsen und ähnliche Aufwendungen  | 55.000           |            | 55.000           |            | 57.663   |           |
| 9. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit  | 18.000           |            | 15.000           |            | -371.483   |           |
| 10. Außerordentliche Aufwendungen  | 0                |            | 0                |            | 0  |           |
| 11. Steuern vom Einkommen und vom Ertrag   | 0                |            | 0                |            | 0  |           |
| 12. Sonstige Steuern   | 18.000           |            | 15.000           |            | 18.247   |           |
| <b>13. Jahresgewinn (+) / Jahresverlust (-)</b>  | <b>0</b>         |            | <b>0</b>         |            | <b>-389.730</b>                                    |           |

**Wirtschafts- und Servicebetrieb der Stadt Pirmasens**  
**- Vermögensplan 2025 -**

**Finanzierungsmittel**

| <b>Wirtschaftsplan<br/>2025<br/>EURO</b>                      |            |
|---|------------|
| 1. Eigenmittel<br>(Erwirtschaftete Erlöse aus Abschreibungen) | 480.000    |
| 2. Zuweisungen  | 295.000,00 |
| 3. Verluste aus dem Abgang von Anlagevermögen                 | 0          |
| 4. Kreditaufnahme   | 360.000    |
| 5. Jahresgewinn   | 0          |
| <b>1.135.000</b>  |            |

**Mittelbedarf**

|  | <b>Wirtschaftsplan<br/>2025</b> | <b>Verpflichtungs-<br/>ermächtigungen</b> |
|--|---------------------------------|---|
|  | <b>EURO</b>                     | <b>EURO</b>                               |
| 1. Darlehenstilgung                                      |                                 | 153.000                                   |
| 2. Erweiterungen und Erneuerungen<br>des Anlagevermögens |                                 |   |
| a) Fahrzeuge   | 380.000                         | 380.000                                   |
| b) Kleingeräte   | 50.000                          | 50.000                                    |
| c) Umbau Fuhrpark  | 100.000                         | 100.000                                   |
| d) IT-Ausstattung, BGA                                   | 10.000                          | 10.000                                    |
| e) Modernisierung Heizung                                | 50.000                          | 50.000                                    |
| f) Digitalisierungsprojekt                               | 30.000                          | 30.000                                    |
| g) BBSR Umgang Klimafolgen                               | 347.000                         | 347000                                    |
| h) Gewächshaus   | 15.000                          | 15000                                     |
|  |                                 | 982.000                                   |
| 3. Erhöhung des Netto-Umlaufvermögens                    |                                 | 0   |
|  | <b>1.135.000</b>                | <b>982.000</b>                            |

**Wirtschafts- und Servicebetrieb der Stadt Pirmasens**  
**- Stellenübersicht 2025 -**

| Organisationseinheit, Laufbahn,<br>Fachrichtung, Amtsbezeichnung | Bes.-<br>Gruppe,<br>Entgelt-<br>gruppe | Zahl der Stellen               |  |  |       | Stellenvermerke (ku, kw) und<br>Erläuterungen 2025 (z.B. Planstellen,<br>die nicht der allgemeinen<br>Obergrenzenregelung unterliegen, oder zu<br>wesentlichen Abweichungen gegenüber dem<br>Stellenplan des Vorjahres) | Stellen-<br>vermerke für<br>das laufende<br>Haushalts-<br>jahr<br>2024  |
|--|--|--------------------------------|--|--|-------|---|---|
|  |  | für den<br>Stellenplan<br>2025 | für das<br>laufende<br>Haushalts-<br>jahr 2024 | tatsächl. Besetzung<br>am 30.06.2024 (Bei<br>Abweichung vom Soll:<br>Angabe der Bes.-,<br>Entgeltgruppe) |       |   |   |
| nachrichtlich:<br>Betriebsleitung<br>Sachbearbeitung             | A13<br>A 6                             | 1,00<br>-                      | 1,00<br>1,00                                   | 1,00<br>-  | 1,00  | A13   | Ausweisung in der Gesamtübersicht<br>zum TeilHH II  |
| <b>Betriebsleitung</b>   |  |                                |  |  |       |   |   |
| Betriebswirt/Betriebswirtin                                      | 11                                     | 1,00                           | 1,00   |  | 1,00  |   |   |
| Abfallberatung   | 9b                                     | 1,00                           | -  | -  |       |   | 1,0 E9b aus TeilHH II zugeteilt   |
| Sachbearbeitung  | 6                                      | 2,00                           | 1,50   |  | 1,60  | E5  | 0,5 E6 aus TeilHH II zugeteilt  |
| Sachbearbeitung  | 5                                      | 0,50                           | 0,50   |  | 0,72  |   |   |
| <b>Operative Leitungsebene</b>                                   |  |                                |  |  |       |   |   |
| <b>Beschäftigte im techn. Bereich</b>                            |  |                                |  |  |       |   |   |
| Leitung Bereich Abwasser   | 10                                     | 1,00                           | 1,00   |  | 1,00  |   |   |
| Meister/Meisterin Fuhrpark/Werkstatt                             | 9c                                     | 1,00                           | 1,00   |  | 1,00  | E9b   |   |
| Leitung Pflege I   | 9a                                     | 1,00                           | 1,00   |  | 1,00  |   |   |
| Straßenmeister/Straßenmeisterin                                  | 9a                                     | 1,00                           | 1,00   |  | 1,00  |   |   |
| Meister/Meisterin Verkehrswesen                                  | 8                                      | 1,00                           | 1,00   |  | 1,00  |   |   |
| Straßenreinigungsmeister/Straßenreiniger                         | 8                                      | 1,00                           | 1,00   | -  |       |   |   |
| Leitung Pflege II  | 8                                      | 1,00                           | 1,00   |  | 1,00  | E7  |   |
| Leitung Kanal II   | 7                                      | 1,00                           | 1,00   |  | 1,00  |   |   |
| <b>Bauliche Unterhaltung</b>                                     |  |                                |  |  |       |   |   |
| <b>Bau</b>   |  |                                |  |  |       |   |   |
| <b>gewerbliche Beschäftigte</b>                                  |  |                                |  |  |       |   |   |
| Handwerker/Handwerkerin  | 7                                      | 2,00                           | 2,00   |  | 2,00  | E6  |   |
| Handwerker/Handwerkerin  | 6                                      | 2,00                           | 2,00   |  | 2,00  | E5  |   |
| Handwerker/Handwerkerin  | 6                                      | 7,00                           | 7,00   |  | 7,00  | 5,0 E5, 1,0 E3  |   |
| Handwerker/Handwerkerin  | 5                                      | 11,00                          | 11,00  |  | 11,00 |   |   |
| <b>Kanalbetrieb</b>  |  |                                |  |  |       |   |   |
| <b>Beschäftigte im gewerbl. Bereich</b>                          |  |                                |  |  |       |   |   |
| Handwerker/Handwerkerin  | 7                                      | 2,00                           | 2,00   |  | 1,87  |   |   |
| Handwerker/Handwerkerin  | 6                                      | 3,00                           | 3,00   |  | 2,87  | E5  |   |
| Handwerker/Handwerkerin  | 5                                      | 6,00                           | 6,00   |  | 5,74  | E4  |   |
| angelernter Arbeiter/angelernte Arbeiterin                       | 4                                      | 2,00                           | 2,00   |  | 2,00  |   |   |
| <b>Pflege und Reinigung</b>                                      |  |                                |  |  |       |   |   |
| <b>Pflege Reviere</b>  |  |                                |  |  |       |   |   |
| <b>gewerbliche Beschäftigte</b>                                  |  |                                |  |  |       |   |   |
| Handwerker/Handwerkerin  | 7                                      | 1,00                           | -  | -  |       |   | 1,0 E7 aus E6 angehoben   |
| Handwerker/Handwerkerin  | 6                                      | 9,00                           | 10,00  |  | 10,00 | 1,0 E3, 2,0 E5  | 1,0 E6 nach E78 angehoben   |
| Handwerker/Handwerkerin  | 5                                      | 36,00                          | 36,00  |  | 32,53 | 2,0 E4  |   |
| Handwerker/Handwerkerin  | 4                                      | 2,00                           | 2,00   |  | 1,00  |   |   |
| Fahrer/Fahrerin  | 4                                      | 2,00                           | 2,00   |  | 2,00  |   |   |
| Bestattungsarbeiter/Bestattungsarbeiterin                        | 4                                      | 4,00                           | 4,00   |  | 3,00  |   |   |
| angelernter Arbeiter/angelernte Arbeiterin                       | 3                                      | 16,00                          | 16,00  |  | 14,00 | 1,0 E4  |   |
| Reinigungskräfte   | 1                                      | 0,40                           | 0,40   |  | 0,32  |   |   |
| <b>geförderte Maßnahme Bundesprogramm Teilhabechancen-Gesetz</b> |  |                                |  |  |       |   |   |
| <b>"Pflege Strecktalpark"</b>                                    | 3                                      | 3,08                           | 4,62   |  | 3,08  |   | kw, Die Dauer der Maßnahme ist gekoppelt<br>an die Bezugsschaltung<br>1,54 E3 gestrichen aufgrund aktuell<br>reduzierter Fördermittel |
|  |  |                                |  |  |       |   | kw  |

| Organisationseinheit, Laufbahn,<br>Fachrichtung, Amtsbezeichnung | Bes.-<br>Gruppe,<br>Entgelt-<br>gruppe | Zahl der Stellen               |  |  |        | Stellenvermerke (ku, kw) und<br>Erläuterungen 2025 (z.B. Planstellen,<br>die nicht der allgemeinen<br>Obergrenzenregelung unterliegen, oder zu<br>wesentlichen Abweichungen gegenüber dem<br>Stellenplan des Vorjahres) | Stellen-<br>vermerke für<br>das laufende<br>Haushalts-<br>jahr<br>2024 |
|--|--|--------------------------------|--|--|--------|---|--|
|  |  | für den<br>Stellenplan<br>2025 | für das<br>laufende<br>Haushalts-<br>jahr 2024 | tatsächl. Besetzung<br>am 30.06.2024 (Bei<br>Abweichung vom Soll:<br>Angabe der Bes.-,<br>Entgeltgruppe) |        |   |  |
| <b>Sportstätten</b>  |  |                                |  |  |        |   |  |
| <u>gewerbliche Beschäftigte</u>                                  |  |                                |  |  |        |   |  |
| Platzwart/Platzwartin  | 6                                      | 1,00                           | 1,00   | 1,00   |        |   |  |
| Platzwart/Platzwartin  | 5                                      | 1,00                           | 1,00   | 1,00   |        |   |  |
| Platzwart/Platzwartin  | 4                                      | 1,00                           | 1,00   | 1,00   |        |   |  |
| Reinigungskraft  | 1                                      | 0,30                           | 0,30   | 0,30   | E2*    |   |  |
| <b>Stadtgärtnerei</b>  |  |                                |  |  |        |   |  |
| <u>gewerbliche Beschäftigte</u>                                  |  |                                |  |  |        |   |  |
| Handwerker/Handwerkerin  | 6                                      | 1,00                           | 1,00   | 1,00   |        |   |  |
| <b>Fuhrpark/Werkstatt</b>  |  |                                |  |  |        |   |  |
| <u>gewerbliche Beschäftigte</u>                                  |  |                                |  |  |        |   |  |
| Schlosser/Schlosserin  | 8                                      | 1,00                           | 1,00   | 1,00   | E5     |   |  |
| Schlosser/Schlosserin  | 7                                      | 3,00                           | 3,00   | 2,90   |        |   |  |
| Kraftfahrer/Krafffahrerin und Maschinenf                         | 7                                      | 1,00                           | 1,00   | 1,00   | E5     |   |  |
| Kraftfahrer/Krafffahrerin und Maschinenf                         | 6                                      | 3,00                           | 3,00   | 3,00   | 2,0 E5 |   |  |
| Kraftfahrer/Krafffahrerin und Maschinenf                         | 5                                      | 3,00                           | 3,00   | 3,00   |        |   |  |
| Reinigungskraft  | 1                                      | 0,70                           | 0,70   | 0,76   |        |   |  |
| <b>Zwischensumme</b>   |  | <b>136,98</b>                  | <b>137,02</b>                                  | <b>126,69</b>  |        |   |  |
| <b>Abfallentsorgung</b>  |  |                                |  |  |        |   |  |
| <u>Beschäftigte im techn. Bereich</u>                            |  |                                |  |  |        |   |  |
| Technische Angestellte/Technischer Ang                           | 11                                     | 1,00                           | 1,00   | 0,87   |        |   |  |
| <u>Beschäftigte im Verwaltungsbereich</u>                        |  |                                |  |  |        |   |  |
| Sachbearbeitung  | 6                                      | 1,00                           | 0,50   | 0,14   | E5     | 0,5 E6 aus TeilHH II zugeteilt  |  |
| <u>Beschäftigte im gewerbl. Bereich</u>                          |  |                                |  |  |        |   |  |
| Kraftfahrer/Krafffahrerin und Maschinenf                         | 5                                      | 10,00                          | 10,00  | 10,00  | 1 E3   |   |  |
| Mitarbeiter/Mitarbeiterinnen Wertstoffhof                        | 4                                      | 3,00                           | 3,00   | 3,00   |        |   |  |
| Mülllader/Müllladerin  | 3                                      | 9,00                           | 9,00   | 9,00   |        |   |  |
| <b>Zwischensumme</b>   |  | <b>24,00</b>                   | <b>23,50</b>                                   | <b>23,01</b>   |        |   |  |
| <b>Gesamt</b>  |  | <b>160,98</b>                  | <b>160,52</b>                                  | <b>149,70</b>  |        |   |  |

## Finanzplan des Wirtschafts- und Servicebetriebes der Stadt Pirmasens 2024 - 2028

| Zweck   | 2024<br>EURO     | 2025<br>EURO     | 2026<br>EURO     | 2027<br>EURO   | 2028<br>EURO   | Mittelbedarf |
|---|------------------|------------------|------------------|----------------|----------------|--------------|
| Kredittilgung                                     | 140.000          | 153.000          | 170.000          | 180.000        | 190.000        |              |
| Erweiterung und Erneuerung<br>des Anlagevermögens |                  |                  |                  |                |                |              |
| Fahrzeuge   | 250.000          | 380.000          | 400.000          | 400.000        | 400.000        |              |
| Kleingeräte                                       | 50.000           | 50.000           | 50.000           | 50.000         | 50.000         |              |
| Umbau Fuhrpark (Planung und Container)            | 100.000          | 100.000          | 100.000          | 100.000        | 100.000        | 0            |
| Software (Kostenerfassung, IT, BGA)               | 20.000           | 10.000           | 10.000           | 10.000         | 10.000         | 10.000       |
| Modernisierung Heizung                            | 125.000          | 50.000           | 50.000           | 25.000         | 25.000         | 0            |
| Digitalisierungsprojekt                           | 50.000           | 30.000           | 0                | 0              | 0              | 0            |
| BBSR Umgang Klimafolgen                           | 750.000          | 347.000          | 292.000          | 112.000        | 112.000        | 0            |
| Gewächshaus                                       | 100.000          | 15.000           | 0                | 0              | 0              | 0            |
| Erhöhung des Netto-Umlaufvermögens                | 0                | 0                | 0                | 0              | 0              | 0            |
| Jahresverlust                                     | 0                | 0                | 0                | 0              | 0              | 0            |
|   | <b>1.585.000</b> | <b>1.135.000</b> | <b>1.072.000</b> | <b>877.000</b> | <b>650.000</b> |              |

## Finanzplan des Wirtschafts- und Servicebetriebes der Stadt Pirmasens 2024 - 2028

| Art                                    | Finanzierungsmittel |                  |                  |                |
|--|---------------------|------------------|------------------|----------------|
|  | 2024<br>EURO        | 2025<br>EURO     | 2026<br>EURO     | 2027<br>EURO   |
| Eigenmittel (Abschreibungen)           | 474.000             | 480.000          | 504.000          | 522.000        |
| Zuweisung/Zuschüsse                    | 637.000             | 295.000          | 248.200          | 95.200         |
| Kreditaufnahme                         | 474.000             | 360.000          | 319.800          | 259.800        |
| Jahresgewinn                           | 0                   | 0                | 0                | 0              |
| Verminderung des Netto-Umlaufvermögens | 0                   | 0                | 0                | 0              |
|  | <b>1.585.000</b>    | <b>1.135.000</b> | <b>1.072.000</b> | <b>877.000</b> |
|  |                     |                  |                  | <b>650.000</b> |

**Wirtschafts- und Servicebetrieb der Stadt Pirmasens**

| <b>Übersicht</b><br><b>über den Stand der Kreditaufnahmen und ähnlicher Vorgänge<sup>1, 2</sup></b> |   |                                  |   |  |  |
|---|---|----------------------------------|---|--|--|
| Ifd.<br>Nr.   | Art<br>(gem. § 47 Abs. 5 Nr. 4 GemHVO)  | Stand Beginn<br>Haushaltsvorjahr | Voraussichtlicher<br>Stand<br>zu Beginn des<br>Haushaltjahres | Voraussichtlicher<br>Stand<br>zum Ende des<br>Haushaltjahres |  |
|   |   | 2024                             | 2025  | 2025   |  |
|   |   | in 1.000 €                       |   |  |  |
| 1   | Anleihen  |                                  |   |  |  |
| 2   | Verbindlichkeiten aus Kreditaufnahmen für Investitionen <sup>2</sup>                          | 2.388                            | 2.249   | 2.456  |  |
| 3   | Verbindlichkeiten aus Kreditaufnahmen zur Liquiditätssicherung <sup>2, 3</sup>                |                                  |   |  |  |
| 4   | Verbindlichkeiten aus Vorgängen, die Kreditaufnahmen wirtschaftlich gleichkommen <sup>4</sup> |                                  |   |  |  |
| <b>5</b>  | <b>Summe der Kreditaufnahmen</b>  | <b>2.388</b>                     | <b>2.249</b>  | <b>2.456</b>   |  |

<sup>1</sup> Die Übersicht ist als Anlage zum Haushaltsplan (§ 1 Abs. 1 Nr. 5 GemHVO) entbehrlich, sofern der Vorbericht eine entsprechend aussgeprägte Darstellung der Verbindlichkeiten aus Kreditaufnahmen für Investitionen, zur Liquiditätssicherung und aus Verbindlichkeiten aus Vorgängen, die Kreditaufnahmen wirtschaftlich gleichkommen sowie deren Entwicklung (vgl. § 6 Satz 5 Nr. 4 und 5 GemHVO) enthält.

<sup>2</sup> Hierzu zählen auch Kredite, die von Beteiligungsunternehmen, Sondervermögen oder ähnlichen Tochterorganisationen aufgenommen wurden.

<sup>3</sup> Bei Ortsgemeinden: Verbindlichkeiten gegenüber der Verbandsgemeinde im Rahmen der Einheitskasse.

<sup>4</sup> Hierunter sind Verbindlichkeiten aus kreditähnlichen Rechtsgeschäften anzusehen, aus denen eine Zahlungspflichtigkeit der Gemeinde begründet wurde, die einer Kreditaufnahme wirtschaftlich gleichkommt und die mit der Investitionstätigkeit der Gemeinde in Verbindung stehen. Hierzu zählen bspw. Leasingverträge, ÖPP-Maßnahmen, Leibrentenverträge, Stundungsvereinbarungen aus Kauf-, Dienst- oder Werkverträgen, Schuldübernahmen, Gewährung von

**Ü b e r s i c h t**  
**über die aus Verpflichtungsermächtigungen voraussichtlich**  
**fällig werdenden Auszahlungen**  
**des Wirtschafts- und Servicebetriebes der Stadt Pirmasens**

| <b>Übersicht über die aus<br/>Verpflichtungsermächtigungen voraussichtlich fällig werdenden Auszahlungen</b> |   |  |  |  |
|--|---|--|--|--|
| Verpflichtungsermächtigungen<br>(gem. § 1 Abs. 1 Nr. 4 GemHVO) <sup>1</sup>                                  | Planungs-<br>daten des<br>Haushalts-<br>folgejahres | Planungs-<br>daten des<br>zweiten<br>Haushalts-<br>folgejahres | Planungs-<br>daten des<br>dritten<br>Haushalts-<br>folgejahres | Planungs-<br>daten der<br>weiteren<br>Haushalts-<br>folgejahre |
|  | 2026  | 2027   | 2028   |  |
| in 1.000 € <sup>2</sup>  |   |  |  |  |
| im Haushalt Jahr 2025  | 982.000   |  |  |  |
| im Haushalt Jahr 2026  |   |  |  |  |
| im Haushalt Jahr 2027  |   |  |  |  |
| im Haushalt Jahr 2028  |   |  |  |  |
| ...  |   |  |  |  |
| <b>Summe</b>   | <b>982.000</b>                                      | <b>0</b>   | <b>0</b>   | <b>0</b>   |
| Gesamtbetrag der Investitionskredite<br>(ohne zinslose Kredite und Kredite zur Umschuldung)                  | 0   | 0  | 0  | 0  |

<sup>1</sup> Es sind in chronologischer Reihenfolge das Haushalt Jahr und alle Haushalt vorjahre aufzuführen, in denen Verpflichtungsermächtigungen veranschlagt waren, aus deren Inanspruchnahme Auszahlungen fällig werden.

<sup>2</sup> Angaben können auch in 1.000 € erfolgen.